

Barcelona 14 Septiembre 1941 C.

H. D. Guillermo Fernandes Shaw
Montreal



9-XVII/17

Querido amigo: Afortunadamente recibí la carta que
ha de servir de prólogo a "Paraisajis", y las primeras
correcciones. He corregido ya las siguientes partes del
libro y probablemente la próxima semana empezaremos
el tiraje de la obra, que empiezo ahora lista por todo
el mes de Octubre.

Estoy de acuerdo con todas las rectificaciones que
V. ha señalado, pero he dejado una en la misma forma
como yo la corregí, por lo que le voy a exponer:

En la frase "los hombre" hay un fondo de anécdota
verdad y es la siguiente: Conoci un muchacho que estaba
intencionalmente y le preocupaba el gran fensamiento,
pensado por él, sobre lo que sería del mundo si Dios
no hiciese desaparecer los excrementos del hombre.

Es por esto que he dejado la forma definitiva del
verso así:

Si el excremento humano Dios no arrasa...

De esta manera queda mas gráfico y mas veriticamente
encajado el "gran pensamiento", teniendo en cuenta
que todo lo decía "Un hombre" es ironía.

He leído en la prensa que Federico Romero dirige una
compañía y dirige una obra en colaboración, precisamente
no con usted. ¿Se ha establecido la gran amistad que
les une?

Espero su visita a Barcelona, ya que estoy
disuando hablar largamente de muchas cosas. Y
leerle algunas de las que poco escritas.

Con saludos para toda su familia, con
fuerte abrazo de su incondicional

Un. Segura